





LES ANNONCES
ADDRESSER:
Bureau de Journal
Paris, 156-157
Rue de Valenciennes

HAY CỎ CHỜNG
Thảo
Già mới theo kiểu
CỜ NỖT

CIGARETTES
NATIONALES
Hãy hít thuốc cây cỏ Tam Sắc đã ngon và không khô cổ
Hãng: CIG de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Đại-lý

PHẢI CỜ CHO KỶ
TAM SẮC
Mỗi mùa

UỐT
định là b. kỳ
đây là b. kỳ
nhì sau ch. là ngày 20

Đua hiệp thi thơ - Prix Pogod
Chạy trong 2000 thước, bắt đầu 300.
Số ch. ngày 14.
Số ch. ngày 15.
Số ch. ngày 16.

Tặng một vật gì
Trong đợt vật gì mà giá rẻ nhất,
mỗi của phải hết ngày, giờ, năm, tháng
phải đăng lịch với báo để giá tốt

Tại rạp hát co-Tam
CHOLON
Thứ bảy 13 Decembre 1934
Tải sự hát Co Tam Đông Phương
Cholon 535, hát Anam hát - New-York
Cholon-Lac - hát N. P. và Tron - hát de hát

Avais d'Adjudication
Liou, date et heure de l'adjudication
Bureau de l'ingénieur en Chef
des Travaux Publics à Saigon, le Jeudi
8 Janvier 1935, à 10 heures.

Phải Cờ Cho Kỳ
Kính lễ sáng quý khách:
Trên tay tôi một chiếc áo may xong
trên chỉ hàng những chiếc áo may
thành sẵn. Tôi bắt làm lo tay nghĩ
thành sẵn ngoài tay tôi một chiếc
áo may xong.

MỘ ĐẠO THAI QUẢ
(Parasite)
Ainsi que parasitisme qui
traverse pour nous.
(On ne voit pas son parasite.)
Số một đạo thai quả để vùi dập lên
đến đạo khác như sự sống là một
đạo sống, là đạo sống, là đạo sống

Cuộc lạc-quyền
CU AN HƯNG-LƯC BẮC KỲ
(Sở Hải)
M. Nguyễn Văn Hải, Chargé de l'Ecole de Goup. 4 000
M. Trần Văn Hải, Institutur à l'Ecole de Goup. 2 000

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH
Ngày 13 Decembre 1934.
GIÁ BẠC
Nhà nước 107 40
Ngân hàng Đông-Á 10 40

Avais d'Adjudication
Lieu, date et heure de l'adjudication
Bureau de l'ingénieur en Chef
des Travaux Publics à Saigon, le Jeudi
8 Janvier 1935, à 10 heures.

Phải Cờ Cho Kỳ
Kính lễ sáng quý khách:
Trên tay tôi một chiếc áo may xong
trên chỉ hàng những chiếc áo may
thành sẵn. Tôi bắt làm lo tay nghĩ
thành sẵn ngoài tay tôi một chiếc
áo may xong.

Yên Hải
Số ch. ngày 14.
Số ch. ngày 15.
Số ch. ngày 16.
Số ch. ngày 17.
Số ch. ngày 18.

Cuộc lạc-quyền
CU AN HƯNG-LƯC BẮC KỲ
(Sở Hải)
M. Nguyễn Văn Hải, Chargé de l'Ecole de Goup. 4 000
M. Trần Văn Hải, Institutur à l'Ecole de Goup. 2 000

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH
Ngày 13 Decembre 1934.
GIÁ BẠC
Nhà nước 107 40
Ngân hàng Đông-Á 10 40

Avais d'Adjudication
Lieu, date et heure de l'adjudication
Bureau de l'ingénieur en Chef
des Travaux Publics à Saigon, le Jeudi
8 Janvier 1935, à 10 heures.

Phải Cờ Cho Kỳ
Kính lễ sáng quý khách:
Trên tay tôi một chiếc áo may xong
trên chỉ hàng những chiếc áo may
thành sẵn. Tôi bắt làm lo tay nghĩ
thành sẵn ngoài tay tôi một chiếc
áo may xong.

Yên Hải
Số ch. ngày 14.
Số ch. ngày 15.
Số ch. ngày 16.
Số ch. ngày 17.
Số ch. ngày 18.

Cuộc lạc-quyền
CU AN HƯNG-LƯC BẮC KỲ
(Sở Hải)
M. Nguyễn Văn Hải, Chargé de l'Ecole de Goup. 4 000
M. Trần Văn Hải, Institutur à l'Ecole de Goup. 2 000

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH
Ngày 13 Decembre 1934.
GIÁ BẠC
Nhà nước 107 40
Ngân hàng Đông-Á 10 40

Avais d'Adjudication
Lieu, date et heure de l'adjudication
Bureau de l'ingénieur en Chef
des Travaux Publics à Saigon, le Jeudi
8 Janvier 1935, à 10 heures.

Phải Cờ Cho Kỳ
Kính lễ sáng quý khách:
Trên tay tôi một chiếc áo may xong
trên chỉ hàng những chiếc áo may
thành sẵn. Tôi bắt làm lo tay nghĩ
thành sẵn ngoài tay tôi một chiếc
áo may xong.

Yên Hải
Số ch. ngày 14.
Số ch. ngày 15.
Số ch. ngày 16.
Số ch. ngày 17.
Số ch. ngày 18.

Cuộc lạc-quyền
CU AN HƯNG-LƯC BẮC KỲ
(Sở Hải)
M. Nguyễn Văn Hải, Chargé de l'Ecole de Goup. 4 000
M. Trần Văn Hải, Institutur à l'Ecole de Goup. 2 000

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH
Ngày 13 Decembre 1934.
GIÁ BẠC
Nhà nước 107 40
Ngân hàng Đông-Á 10 40

Avais d'Adjudication
Lieu, date et heure de l'adjudication
Bureau de l'ingénieur en Chef
des Travaux Publics à Saigon, le Jeudi
8 Janvier 1935, à 10 heures.

Phải Cờ Cho Kỳ
Kính lễ sáng quý khách:
Trên tay tôi một chiếc áo may xong
trên chỉ hàng những chiếc áo may
thành sẵn. Tôi bắt làm lo tay nghĩ
thành sẵn ngoài tay tôi một chiếc
áo may xong.











Nếu chur-tôn có lòng lo ngại về sức mạnh của con chur-tôn không đáng tột, thì chur-tôn mới cho nó đáng.

SỮA ĐẮT NGỌT NESTLÉ

Từ Nam chí Bắc

Quyển Từ Nam chí Bắc đã gần hết... 1. Từ Nam chí Bắc, 2. Từ Bắc chí Nam...

Tan-Lam-Lang & Kam-Lung-Chanh 339 341 Rue des Marins Cholon

Sau depositeur des articles de Paul Canavaggio et de Chaponnaz Borsalino...

PARFUMERIE Dieu Thom như hàng tại thành Paris như là: Houblang, Coty, Roger & Gallet, Rigaud, Gellé Frères

Aluminium et aluminium Các chất kim loại khác rất tốt làm...

Hóa chất nhiều quý, không hiếm, xin quảng cáo và giới thiệu tại tiệm cũ của mua thì rõ.

NE FUME QUE LE NIL... KHANH-KY & COMPANY... DENIS FRERES C/O Vientiane Kien-do Leo

POUGUES... NƯỚC... BỊ CHỤP HÌNH... KHANH-KY & COMPANY

INJECTION PEYRARD D'ALGER... Thuốc đặc hiệu này chữa... DENIS FRERES

Đip tột... Một cái FIAT 10 C.V. còn mới, muốn... DENIS FRERES

CÁC SẮC THỰC CHANH CHANH... Rượu thuốc BOUARDOU... Rượu thuốc GRAVES

HANG BUON Nhập-cảng Xuất-cảng... Rượu thuốc BOUARDOU... Rượu thuốc GRAVES

Rượu thuốc BOUARDOU... Rượu thuốc GRAVES... Rượu thuốc BOUARDOU

Nước tẩy độc... Rượu thuốc BOUARDOU... Rượu thuốc GRAVES

Không phải đồ giả... Hãng BOY LANDRY... Hãng BOY LANDRY

Đip tột... Một cái FIAT 10 C.V. còn mới, muốn... DENIS FRERES

Rượu hiệu RHUM DU PILAR này Trữ tại hàng LUCIA

Lo một thứ rượu dẹt bình mà thơm, nên mỗi đêm mà lại ngon lém

Nếu ai thường dùng rượu này, thì tinh thần trở nên tráng kiện; như là trong cơn bệnh hồi khí-lưu hành, như dùng thường rượu này thì tránh khỏi các thứ bệnh truyền nhiễm.

L'Union Commerciale Indo-chinoise & Africaine 34, Boulevard Charner - Saigon

KINH PỐ CÔNG BỐT COI NGÂY COI GIÒ

Ở làng Nguyệt-Bửu thuộc huyện Hoang-hải, có nhà nông họ Phá làm một ông than-sinh chết, ba ngày sau chôn... TRƯƠNG DẠY LÀM SÁCH NHÀ BUỒN

Trung Bắc

HAIPHONG Bị chôn cất... QUANGTRI Chôn cất thầy người... NÁ LẠY

NÁ LẠY

Ái lý của biết mà lý là khi gặp của nhà quê, từ trên cướp xuống, bị ban đem... HANOI

HU-QUA-VI (Báo). AI MÀ DÙNG THUỐC HƯƠN của ông LURRYN DEHAUT XỒ CỬ' AN

L.A.I.T. CONDENSE DANCOW COPENHAGEN DENMARK DANISH DAIRIES MILK EXPORT LTD.

ĐẠI-LÝ KHÁP CỎI BÔNG-PHAP Có trữ bán tại hàng DENIS FRERES

BÔNG HỒ HIỆU REINE DES MONTRES... KIỂU MỚI NĂM 1924 XE HƠI HIỆU ZEBRE 10 C.V.

Đông Hồ Hiệu... KIỂU MỚI NĂM 1924 XE HƠI HIỆU ZEBRE 10 C.V.

Đông Hồ Hiệu... KIỂU MỚI NĂM 1924 XE HƠI HIỆU ZEBRE 10 C.V.

廣東二天堂大藥房 NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG AN-TRAI-HUON

ĐẦU THÔNG ĐƠN... CÁCH DÙNG: Mỗi ngày một lần, trước bữa ăn...